

# ÍNDICE

|  |    |
|--|----|
| <b>1. Los judíos en España</b> .....   | 15 |
| La España musulmana.....   | 16 |
| La España cristiana .....  | 17 |
| Las tres culturas y la tolerancia.....   | 20 |
| Los conversos .....  | 22 |
| La expulsión.....  | 24 |
| La Diáspora sefardí.....   | 26 |
| <b>2. Las normas alimenticias</b> .....  | 29 |
| Alimentos prohibidos y alimentos permitidos.....   | 31 |
| Productos vegetales.....   | 31 |
| Mamíferos .....  | 32 |
| Aves.....  | 33 |
| Huevos .....   | 34 |
| Peces.....   | 34 |
| Reptiles, insectos y otros animales.....   | 36 |
| Miel.....  | 36 |
| Sacrificio ritual y adecuación <i>caser</i> de reses y aves .....  | 37 |
| Degüello ritual .....  | 37 |
| Extirpación del nervio ciático y de ciertas grasas .....   | 39 |
| Eliminación de la sangre (desangrado).....   | 40 |
| Prohibición de mezclar carne con leche.....  | 41 |
| Otras normas relativas a la Pascua, al vino, a la contaminación por alimentos<br>impuros y a los productos elaborados por no judíos..... | 42 |
| Explicaciones a las normas dietéticas .....  | 44 |
| <b>3. El calendario judío. Fiestas y ritos de tránsito</b> .....   | 49 |
| El calendario judío .....  | 49 |
| Fiestas.....   | 51 |
| El Sabbath o sábado judío.....   | 53 |
| La mesa sabatina [59]. El Sabbath y la Inquisición [61].   |    |

|  |     |
|--|-----|
| Ros Ha-Shana (Rosh Hashana, Ros ha-Sanah, Rosh ha-Shanah o Rosanna) .....                          | 62  |
| Fiesta de Yom Kippur (Yom Kipur o <i>cau</i> ) .....   | 65  |
| Fiesta de Sukkot o de las Cabañuelas (Sucot, Çuco, de los Tabernáculos o de la Cosecha) .....      | 68  |
| Fiesta de Purim (ayuno de la reina Ester) .....  | 71  |
| Pascua (Pessah, Pascua del pan cenceño o Pascua del cordero).....                                  | 74  |
| <i>Séder</i> o comida ritual de Pascua [77]. La primitiva cena de Pascua [83].                     |     |
| Sabuot (Sabaoth, Sebouth o Shervuot, también fiesta de Pentecostés) .....                          | 84  |
| Tisa Beab (Tisha be-Ab o Tisha Bov).....   | 85  |
| Hanucá (Hanukkah, de las Luminarias o de la Consagración).....                                     | 87  |
| Tu Bishvat (Tu B'Shevat, también fiesta del Año Nuevo de los Árboles o fiesta de las Frutas) ..... | 88  |
| Ayunos .....   | 90  |
| Ritos de tránsito.....   | 92  |
| Nacimientos y ceremonia de circuncisión.....   | 92  |
| Bodas.....   | 94  |
| Funerales y aniversarios de muerte .....   | 96  |
| <b>4. En torno a la mesa</b> .....   | 99  |
| Aspectos alimenticios .....  | 99  |
| La mesa medieval.....  | 99  |
| ¿Eran tragones los judíos españoles? .....   | 102 |
| Elogio de la templanza .....   | 103 |
| Aspectos gastronómicos.....  | 105 |
| Peculiaridades de la cocina hispano-judía .....  | 107 |
| Fidelidad a las normas dietético-religiosas [108]. Apego al aceite de oliva [109].                 |     |
| Peculiaridades que no lo son tanto [112]. Una cocina ensimismada [113].                            |     |
| Decálogo de la cocina hispano-judía .....  | 115 |
| Puntos comunes con la cocina medieval occidental .....   | 118 |
| La mesa como altar .....   | 124 |
| La bendición de los alimentos .....  | 125 |
| <b>5. Los alimentos y sus circunstancias</b> .....   | 127 |
| Cereales.....  | 127 |
| Pan .....  | 128 |
| Carne.....   | 134 |
| Valoración.....  | 134 |
| Consumo y gastronomía .....  | 136 |
| Ceremonia de sacrificio de animales y preparación <i>caser</i> .....                               | 142 |
| El matadero: ceremonia de degüello e inspección [144]. La carnicería [146].                        |     |
| Piedad con los animales [148].   |     |
| La sisa de la carne .....  | 149 |
| Pescado.....   | 152 |
| Valoración.....  | 153 |

|   |            |
|---|------------|
| Consumo y gastronomía .....                               | 155        |
| Simbolismo .....  | 158        |
| Huevos .....  | 159        |
| Consumo y gastronomía .....                               | 160        |
| Simbolismo .....  | 163        |
| Leche y derivados.....                                    | 164        |
| Legumbres .....   | 165        |
| Adafina.....  | 168        |
| Verduras y hortalizas .....                               | 173        |
| Ajos y cebollas .....                                     | 175        |
| Berenjenas.....   | 177        |
| Frutas.....   | 180        |
| Frutos secos .....  | 185        |
| Dulces.....   | 187        |
| Vino.....   | 192        |
| Consumo.....  | 193        |
| Valoración.....   | 193        |
| Vino caser .....  | 195        |
| La sisa del vino.....                                     | 196        |
| <b>6 Conversos, comida e Inquisición.....</b>             | <b>199</b> |
| La Inquisición y los judaizantes .....                    | 201        |
| El cerdo, delator de «herejes» .....                      | 206        |
| <b>Glosario .....</b>                                     | <b>211</b> |
| <b>Bibliografía .....</b>                                 | <b>219</b> |
| <b>RECETARIO.....</b>                                     | <b>221</b> |
| <b>Aperitivos, meriendas, fritos y guarniciones .....</b> | <b>225</b> |
| Aceitunas con ajedrea.....                                | 225        |
| <i>Kantariko de azeite</i> (hoyos y pocitas) .....        | 225        |
| <i>Travados</i> (churros madrileños).....                 | 226        |
| Buñuelos de queso (masa para otros rellenos) .....        | 227        |
| Fritos de nabos para acompañar carnes y pescados.....     | 229        |
| Gachas de trigo o blancas ( <i>alcochó</i> ) .....        | 230        |
| Tortas ácimas.....  | 231        |
| Migas de torta .....                                      | 232        |
| <i>Poleadas</i> .....                                     | 234        |
| <i>Poleás</i> ( <i>poleás</i> de Granada).....            | 235        |
| Buñuelos de pescado (masa para otros buñuelos).....       | 236        |
| Pan trenzado.....   | 237        |
| Pastel de hígados con huevo.....                          | 238        |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Masas y empanadas</b> .....                                    | 241 |
| <i>Borekitas de aceitunas</i> (empanadillas de aceitunas) .....   | 241 |
| Coca con sardinas y verduras.....                                 | 243 |
| <i>Tapada</i> de pescado (empanada de bacalao) .....              | 244 |
| Pastelillos de carne picada .....                                 | 246 |
| Empanada con relleno de carne.....                                | 247 |
| <i>Pastela judía</i> .....  | 247 |
| <br>  |     |
| <b>Potajes</b> .....  | 251 |
| Adafina.....  | 251 |
| Potaje de garbanzos con huevo y agraz o limón.....                | 253 |
| Garbanzos con bacalao, berenjenas y sapillos.....                 | 254 |
| Potaje de garbanzos y berza .....                                 | 256 |
| Potaje de berza y habas .....                                     | 258 |
| <i>Hamin</i> (huesos de caña con carne, huevos y garbanzos) ..... | 259 |
| <br>  |     |
| <b>Entradas</b> .....   | 263 |
| Ensalada de lechuga y bacalao .....                               | 263 |
| Ensalada de escarola.....   | 263 |
| Ensalada de pollo con granada.....                                | 264 |
| Ensalada de naranja y huevo.....                                  | 265 |
| Ensalada de apionabo y remolacha con nuez.....                    | 266 |
| Gazpacho de habas.....  | 268 |
| <i>Formigo</i> (hormigo, sopa de almendras fritas) .....          | 269 |
| Alcauciles en aceite .....  | 270 |
| Estofado de habas con alcauciles .....                            | 272 |
| Lombarda especiada.....   | 273 |
| Nabos con queso .....   | 275 |
| Nabos braseados con salsa de queso y aceitunas.....               | 276 |
| Berenjenas en cazuela .....                                       | 277 |
| Almodrote en <i>flaó</i> .....                                    | 278 |
| Berenjenas en fritada o tortilla .....                            | 279 |
| Berenjenas rellenas de carne.....                                 | 280 |
| Plato de berenjenas y carne .....                                 | 281 |
| Plato judío de berenjenas rellenas con carne .....                | 283 |
| Fondos de alcachofas con pescado y queso .....                    | 285 |
| <br>  |     |
| <b>Pescados</b> .....   | 287 |
| Sardinas rellenas de migas .....                                  | 287 |
| Pescado en salsa agristada .....                                  | 288 |
| Pescado con nogada .....  | 289 |
| Filetes de pescado con berenjenas .....                           | 290 |
| <i>Revanadas</i> de pescado en sofrito.....                       | 291 |
| Bacalao fresco con salsa de ciruelas .....                        | 292 |

|   |     |
|---|-----|
| Caballa con salsa agristada y picada especiada .....                  | 293 |
| San pedro con crema de limón (agristada) .....                        | 295 |
| Salmón en salsa de granada .....                                      | 296 |
| <b>Carnes</b> .....   | 299 |
| Pollo asado en barro .....  | 299 |
| Perdiz o pollo judíos .....   | 301 |
| Pato u oca con nabos .....  | 303 |
| Gelatina de manos de vaca .....                                       | 305 |
| Cordero con hinojos .....   | 307 |
| Cordero con naranja amarga y frutas .....                             | 308 |
| Caldereta de cordero o ternera .....                                  | 310 |
| Ternasco en cazuela .....   | 310 |
| Vaca con apios .....  | 311 |
| <b>Postres</b> .....  | 313 |
| Gachas dulces .....   | 313 |
| Ashure ( <i>poleadas</i> o gachas dulces) .....                       | 314 |
| Postre de fideos con almendras y canela .....                         | 316 |
| Natillas de suero de oveja .....                                      | 317 |
| Revanadas de parida (torrijas en leche) .....                         | 318 |
| Sapillos, papillos o rellenos en almíbar .....                        | 318 |
| Manjar blanco .....   | 320 |
| Komposto de bimbríyos (compota de membrillos en almíbar) .....        | 321 |
| Arópe de zirguéla (almíbar de ciruelas claudias) .....                | 323 |
| Kayisís en dulce (albaricoques en almíbar) .....                      | 323 |
| Komposto kon arópe .....  | 324 |
| Kayisís reyenados de masapan (albaricoques rellenos de mazapán) ..... | 325 |
| Dulce de igitos vedres frescos (higos con miel al horno) .....        | 326 |
| Berendjenas dulces reyenadas .....                                    | 326 |
| Dulce de kondjá (alegría de rosas) .....                              | 328 |
| Mostachudos o mostachones de almendra .....                           | 329 |
| Travados de almendra (dobladros de almendra) .....                    | 330 |
| Travados con miel y nuez .....  | 331 |
| Fardelejos de almendra y huevo .....                                  | 333 |
| Orejas de Amán .....  | 334 |
| Hornazos de Toledo .....  | 336 |
| Piñonate .....  | 337 |
| Pan de España .....   | 338 |
| Flaó .....  | 339 |
| Esponja hermosa de sémola al azafrán con almíbar aromático .....      | 340 |
| <b>Especias, salsas, sorbetes y bebidas</b> .....                     | 343 |
| Mezcla de especias para albóndigas y carnes .....                     | 343 |

|  |     |
|--|-----|
| Mezcla de especias aromáticas .....                  | 344 |
| Salsa agristada .....                                | 344 |
| Ajada (alioli) .....                                 | 345 |
| Nogada o salsa de nuez para acompañar pescados ..... | 346 |
| Sorbete de granada.....                              | 346 |
| Sorbete de miel .....                                | 347 |
| Horchata de almendras .....                          | 348 |
| Agua de cebada .....                                 | 349 |